

ТЕАТР БРЕХТА

В Москве начались гастроли «Берлинер-ансамбля»

Приезд в Москву замечательного театрального коллектива Германской Демократической Республики «Берлинер-ансамбля» — не просто очередные гастроли. Для нас, советских людей, и для меня лично это встреча со старыми и добрыми друзьями. В разное время находясь в ГДР, я видел много работ «Берлинер-ансамбля», и от спектакля к спектаклю росло мое уважение к серьезному коллективу художников, чье творчество, исполненное интересных театральных поисков и открытий, всегда отличается острой социально-политической направленностью.

Для своей гастрольной премьеры театр выбрал пьесу В. Шекспира «Кориолан», события которой, как говорят легенды, относятся примерно к 490 году до новой эры.

Прежде в Германии существовали переводы «Кориолана», подчеркивавшие в пьесе возвышенное романтическое звучание. Бертольт Брехт заострил социальные мотивы произведения, а постановка «Берлинер-ансамбля» сняла романтическую дымку с происходящих здесь событий, приблизив их смысл к тому, что волнует нас и сегодня.

С первого эпизода спектакля нас захватывает бурный ритм драматически развивающихся событий, но одновременно мы с волнением следим за судьбами и становлением характеров людей, становимся свидетелями того, как через человеческие страсти, кажущиеся на первый взгляд личными, вскрываются противоречия классовые и социальные. Мы становимся свидетелями того, как растет популярность талантливого военачальника Кая Марция; как, победив своего заклятого соперника, полководца Авфилия, он становится народным героем и получает от народа звание Кориолана — за победу над войсками врага при городе Кориолы; как затем он становится консулом Рима и как постепенно растущая пропасть между ним и народом приводит его к прямому предательству. Актер Эккехард Шалль с большой драматической силой и психологической глубиной раскрывает перерождение простого человека, хорошего семьянина, любящего свою родину. Причина этого перерождения — чрезмерная переоценка своих сил, своей значимости, своей роли в событиях времени. Отравленный тщеславием, опьяненный ратными успехами, он постепенно теряет свою кровную связь с народом и по существу превращается в обычного завоевателя, каким был и Тулл Авфилий (исполнитель Хильмар Тате). В конце спектакля они не только союзники, возмечтавшие покорить родину Кориолана — Рим; они становятся похотими друг на друга во всем. В них воплощен тип кровавого тирана, для которого война — средство утверждения своей власти, удовлетворения своего корыстолюбия.

С огромной эмоциональной силой поставлены Руттом Бергхаусом батальные сцены, где особенно ярко продемонстрировано мастерство великолепно тренированных актеров Эккехарда Шалля, Хильмара Тате и всего ансамбля, участвующего в массовых сценах. Военственная музыка, переходящая порой в зловещий звериный клещ, тревожные повороты сценического круга, скульптурно-выразительные группы сражающихся людей — все это действительно

создает ощущение боя, темпераментного, кровавого (иногда, может быть, даже чересчур кровавого) и бессмысленного в своей тупой жестокости.

Жители Рима не сразу угадали глубину той пропасти, которая легла между ними и их бывшим доблестным героем. Бесполезно пытается сократить это расстояние прежний друг Кориолана сенатор Менений Агриппа, с яркой пластической выразительностью сыгранный Норбертом Христианом.

Кульминацией спектакля, как, собственно, и пьесы Шекспира, является сцена между Кориоланом и его матерью, роль которой блестяще исполняет Елена Вейгель, ведущая актриса «Берлинер-ансамбля», хорошо знакомая советскому зрителю по прошлым гастролям.

Не поборов, а лишь попытавшись спрятать свою гордость, мать приходит, чтобы пробудить в сыне прежнюю любовь к народу, к родине. Она является во вражеский стан в белом платье, с головой, покрытой черной траурной валью, даже в эти роковые мгновения не теряя присущего ей благородства и высокого человеческого достоинства. Она говорит о долге, о любви, о честности, о порядочности. Но даже она, единственный друг Кориолана, не может достучаться до его сердца, где уже нет места простым человеческим чувствам, где все мертво, кроме жажды власти, кроме упоения победой в бою. И тогда мать заявляет Кориолану о том, что народ Рима готов к сопротивлению. Здесь спектакль, лишенный бытовых подробностей, поднимается до вершин подлинного трагического искусства благодаря таланту Елены Вейгель, благодаря мастерству Эккехарда Шалля, благодаря той огромной эмоциональной силе и социальной точности, с которыми театр, рассказывающий историю Кориолана, подводит нас к этой решающей сцене.

Работая над собственной композицией шекспировской пьесы, Бертольт Брехт писал о том, что ему хочется расширить заключенную в ней трагедию одной личности: «В конечном счете вместе с ним за все расплачивается общество, расплавляется Рим».

В самом деле талантлив Кориолан, в самом деле он храбр и за храбрость свою заслуживает звание героя. Но война, являющаяся содержанием и смыслом его жизни, в конце концов преступна, ибо за честолюбие военачальников расплачивается не кто иной, как народ — своей кровью, своим хлебом, который отнимает у него эта война.

О «Кориолане», так же как и о других гастрольных спектаклях, будет написано много и подробно. Мне хотелось сказать о первых своих впечатлениях от спектакля, по-настоящему современного, политически точного и художественно яркого. (Режиссеры Манфред Векверт и Иохим Теншерт, художник Карл фон Аппен, композитор Пауль Дессау). Мне очень радостно, что и эта встреча с «Берлинер-ансамблем» вновь доказала его постоянное движение вперед. Мне очень радостно, что не умирают, что продолжают жить и идти вместе с нами в будущее мысли и традиции основателя театра, выдающегося драматурга, революционного художника, коммуниста Бертольта Брехта.

Рубен СИМОНОВ.

Народный артист СССР,
лауреат Ленинской премии.

«ПРАВДА»
МОСКВА

5 СЕН 1968